

Soniou Taldin

EVID AR BOBL
GANT AR MUZIK

Dek son bet merket var Bladiennou « PATHÉ »
evid ar PHONOGRAPH

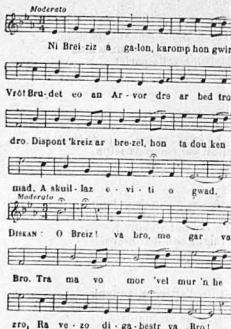
2 wennek ar pez

20 real ar c'chant

I

BRO GOZ MA ZADOU

Ton-c'ella gant Duhamel



Ni Breiz a galon, karamp hon gwir Vro !
Brudet en an Arvor dre ar bed tro dro,
Dro. DisPont 'kreiz ar brezel, hon ta dou ken
mad. A skull-laz o vi-ti o gwad,

(DISKAN)

O Breiz, ma bro, me gar ma Bro,
Tra ma vo mor 'vel mur 'n he zro
Ra vezd digabeir ma Bro !

Breiz, douar ar Sent koz, douar ar Varzed,
Neuz bro-all a garan kement 'barz ar bed,
Peb menez, peb traonien d'an chalon zo kaer;
Enn kousk meur a Vreizad ter !

(DISKAN)

Ar Vretoned a zo tud kaled ha krenv ;
Neuz polh ken kalonen a zindlan an neny,
Gwerz trist, son dudius a zivann eno,
O' pegen kaer eñh out ma Bro !

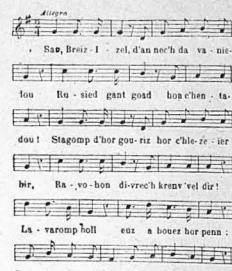
(DISKAN)

Mar deo bet treh'et Breiz er brezelou braz,
He iez a zo heped ken heo ba biskoz.
He c'halon birvidik a lannin ch'oz 'n he c'reiz,
Dihunet ou brema, ma Breiz !

II

SAO BREIZ-IZEL

Ton-c'ella gant Duhamel



Sao Breiz-izel, d'an nech da vanniehou
Riu iet gant gwad hou ch'entadou !
Stagomp 'hon gouriz ar ch'lezeger hir,
Ra vo hon divrrek krenv vel dir !

Lavaroamp holl euz a bouez hor penn :

Breiz da vir : vi-k'en ! Breiz da vir : vi-k'en !

Dihun Breiz-Vihan, ma nem binniget,
Rag an deiz a zo digouezet ;
Hon galv a zistor wan benn ar mene
Hag ac'h entana peb eñh,

Breizid deuz peb pararez a ziskenn.

AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

O ioue'hadenou a red dreuz d'an ér,
Bet gouede al lamneier ;
Tiged a ziskenn a ziged a ziskenn
Da gaoul o zadou an arms,

Nenzmed eurzhon en Breiz penn da-benn

AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Mene-Bre ro Jorn la Vene-Kragou !
Tridal a ra o ch'ribennou,
An'e huuna o reier a ruil,
War an enebhour kouezont puill,

Gwagan ar mor a lar d'ar wagen :

AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Beleg ar gwalec'hioù ar re-bella
Ar c'horr a vrezel a vouda,
Hag a lar d'an holl bloublou euz ar bed
E ma beouenn a Vretoned.

An avel-mor iud en dreñmen :

AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Kalon an holl a zo entanet
Hag an divrech a zo nerzel.

Paofred Breiz-Vihan ha Breiziz-Tramor

A skloun a daouarn dreist ar mor :

Holl C'halloued ron 'n Trech d'az milben :

AN HOLL : Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

III

Me ho salud

B119

tud a galon

(Evid digerri ar gantion)

Ton-c'ella gant Duhamel



Me ho salud tud a galon

Fleurenn iaouankiz ar c'hantron,

Me ho sa-lud tud a ga-lon,

Fleurenn iaouankiz ar c'hantron

A raenor d'ar vro vreton,

Hag a za-ch' u-hel ho panniel ;

Hag a za-ch' u-hel ho panniel, En

des-pet da ind an a-vel.

Me ho salud tud a galon
Fleurenn iaouankiz ar c'hantron
Ara enor d'ar vro vreton

Hag a za-ch' u-hel ho panniel ;

Hag a za-ch' u-hel ho panniel .

En despet da iud an avel !

En despet d'an avel gwalon
Ni chomo bepred dorz ouz dorn

Ha ni wele ar dep korn

Tud eñh o lond 'tan arme ;

Tud eñh o lond 'tan arme

Vid difenn gwiriou ar chontre.

Evid difenn ar Brezonok

Ken enoruz hag a Gallek,

Ar bihanha vo kalonek,

Hag an distern vo nerzuz ;

Hag an distern vo nerzuz

Hag souza dreny a ve mezuz.

Kemend Breton a zo d'emp kar

Kemend Bretoned a zo d'emp c'hoar,

Evid difenn ar Brezonok

Ken enoruz hag a Gallek,

Ar bihanha vo kalonek,

Hag an distern vo nerzuz ;

Hag an distern vo nerzuz

Hag souza dreny a ve mezuz.

Dre 'n em zikour 'n eil egile

Dre 'n em zikour 'n eil egile

Dre 'n em zikour 'n eil egile

Ganeomp eo bet hadet an ed
En parkeler ar Vretoned
Ganeomp e vrive costel
Hag ar greun mad eñh hon zi ;
Hag ar greun mad eñh hon zi ;
A vago ch'oz meur a remzi.

Rog eñhui ma c'hanoauen
C'hanoauen da ch'olan
Ma kressko bandou ar varden
Euz ar re zo doz en o ch'oziz
Euz ar re zo doz en o ch'oziz
Gwir garantie evid o Breiz !

IV

AR GOULMIK

(Ton dans)



Me an - ver our goulmik dindan ar ch'oz

pon U-hed eo he nel-zik Ha too ar bou-

jou, Kouskou - de me am euz esper da gaot

an doa - re Da choumied ha chalon dener Ha d'hi

chaout d'in - mo.

Me anvez eur Goulmik
Dindan ar ch'ozjou,
Uhel en he nel-zik
Ha too ar boujou,
Kouskoude me am euz esper
Da gaout an doare
Da choumied ha chalon dener
Ha d'hi chaout d'in-me.

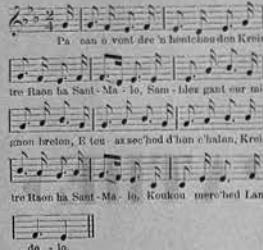
Me anvez eur Goulmik
Ter ha gwez meurbred
Vel eur chad eo spontik
Na gal ket ar bed,
Kouskoude me am euz esper
Da gaout an doare
Da choumied ha chalon dener
Ha d'hi chaout d'in-me !

Kouskoude me choumik,
Mar teuz m'ankouet,
Em ch'ozie ma chalonik
Da gar bepred !
Hag e virin ch'ozie an esper
Da gaout an doare
Da weled a leouz dener
O ch'ozie an doare

Mo anvez sur goulinik
Dure harz ma bro
Ma spred klanvidik
A gred en maro,
Mez kouskoude me mez esper.
Da gaont an doare
Ha hadgwelet bu drem seder
Ha d'hi ch'about d'in-me.

Ha mar dou, ma choumik
Marvel d'an douar
Em e'hreiz ma chalonik
"Wenvo a ch'laec'h!
Mez miret a rei an esper
Da gaont an doare
D'az gweld er baratz seder
E touez an Ele.

V Kanaouen an daou Chalouper



Pa can o vond dre'n henthou don
Kretz tre Raon ha Saint-Malo
Samblez gant our mignon breton
E bouz seched d'hon chalon,
Kretz tre Raon ha Saint-Malo
Koutou merc'hed Landelo.

E-lal ar bordig euz an hent

Kretz tre

E oa enn-hostalerie goen,

Gant our pez bochen vid he ment.

Kretz tre.

— Hola ! Perchenez an ti-ma

Kretz tre

Toi donner du bon clére à moi

Et moi sera content de toi !

Kretz tre.

— Koz Vretoned, deberien plour,

Kretz tre

Ho kallek brein a zo te lour

Near ac hanan buan hag heb trouz !

Kretz tre.

On kel bel amzer da zale

Kretz tre

Ma leuz gwaz ha bugale

Da gas abanomp da val !

Kretz tre.

Mez ar Vretoned, daonei vo,

Kretz tre

Ouz ar Ghalloued zo garo

Etrez e'ch eo d'ar muro !

Kretz tre.

Sethu ni deus tel 'barz ar sal

Kretz tre

Lakel zo bel er obhinal

Ar pod kafe hag ar c'hiq sal.

Kretz tre.

Pa ca bastion da baa,

Kretz tre

— Holla, mon me, ô tra la la

Na ramp nemed kemer ha zra !

Kretz tre Raon ha Saint-Malo

Kouhou merc'hed Landelo.



VI Malloz

ar Barz koz o vervel



Sethu me gwele kanti goanvez,
Echu eo ma rededen !
Deuz Gwened beteg Porzantrez
Am beuz sonet ma zezen.
Er ch'astell hag er maneriou
Ha dirag onlez ar chouer,
En ilizou ar parreloù.
Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,
Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou

Ha dirag onlez ar chouer,

En ilizou ar parreloù.

Ha ma-hun el lam - ne - ier.

Sethu me gwele kanti goanvez,

Echu eo ma rededen !

Deuz Gwened beteg Porzantrez

Am beuz sonet ma zezen.

Er ch'astell hag er maneriou